

*Centrul Interdisciplinar de Studii Culturale Central și Sud-Est Europene,
Facultatea de Litere,
Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați*

COMMUNICATION INTERCULTURELLE ET LITTÉRATURE

NR. 1 (33) / 2025

DISCURS LITERAR ȘI PRACTICI ALE ANALIZEI DE TEXT

Coordonatori: Simona ANTOFI, Iulia BARNA, Nicoleta IFRIM,
Elena IANCU, Viorica ISAIA, Mihaela RUSU, Loredana BUZOIANU

Galați University Press

2025

Editor *Centrul Interdisciplinar de Studii Culturale Central și Sud-Est Europene*,
Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

Redactor-șef: Prof. univ. dr. Simona ANTOFI, e-mail: simo.antofi@yahoo.com

Redactor: Prof.univ.dr. Nicoleta IFRIM, e-mail:nicodasca@yahoo.com

Colaboratori externi:

Dr. Ana Maria GÎRLEANU-GUICHARD, Université Paris IV, France,
e-mail:anamariagirleanu@yahoo.fr

Drd. Simona Elena GÎRLEANU, Université Lille3–Charles de Gaulle, France,
e-mail:simona_girleanu@yahoo.fr

Rezumat în limba engleză/franceză: Prof.univ.dr.Nicoleta IFRIM, Prof.univ.dr.Simona ANTOFI

Administrare site și redactor web: Lector univ. dr. Petrica PAȚILEA- ppatilea@yahoo.com

Corectură: Prof. univ. dr. Nicoleta IFRIM, Lector univ. dr. Viorica POPA, Lector univ. dr. Mihaela RUSU

Difuzare: Lector univ. dr. Daniela BOGDAN

Adresa redacției: *Centrul Interdisciplinar de Studii Culturale Central și Sud-Est Europene*,
Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Str. Domnească, nr. 111, Galați
Cod poștal: 800008, Telefon:+40-236-460476, Fax:+40-236-460476

ISSN:1844-6965

Communication Interculturelle et Littérature, Cod CNC SIS489/2008

Abonamentele se fac la sediul redacției, Str. Domnească, nr. 111, Galați, cod 800008, prin mandat poștal pe numele Simona Antofi. Prețurile la abonamente sunt: 3 luni–30 lei;6 luni–60 lei;12 luni–120 lei.

Abonamentele pentru străinătate se fac achitând costul la redacție.

Referenți științifici: Simona ANTOFI, Iulia BARNĂ, Nicoleta IFRIM, Elena IANCU, Viorica ISAIA, Mihaela RUSU

Coordonatori: Simona ANTOFI, Iulia BARNĂ, Nicoleta IFRIM, Elena IANCU, Viorica ISAIA, Mihaela RUSU, Loredana BUZOIANU

Editori: Simona ANTOFI, Nicoleta IFRIM, Iulia BARNĂ, Elena IANCU, Viorica ISAIA, Mihaela RUSU, Loredana BUZOIANU

Volumul conține o selecție a lucrărilor prezentate în cadrul *Conferinței Științifice a Școlilor Doctorale UDJG*, – „Literatura între canon și dinamica studiilor literare actuale – tendințe, granițe, (inter)medieri”, 12-13 iunie 2025, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Facultatea de Litere.

COMITETUL ȘTIINȚIFIC

Dr. Petrea LINDENBAUER, Institut für Romanistik Universität Wien, Austria

Prof. univ. dr. Michèle MATTUSCH, Institut für Romanistik, Humboldt Universität, Berlin, Germania

Prof. univ. dr. Antonio LILLO BUADES, Facultatea de Filozofie și Litere, Universitatea din Alicante, Spania

Prof. univ. dr. Alain MILON, Université Paris Ouest Nanterre La Défense, Franța

Prof. univ. dr. Ana GUȚU, Universitatea Liberă Internațională, Chișinău, Republica Moldova

Prof. univ. dr. habil. Elena PRUS, Institutul de Cercetări Filologice și Interculturale, Universitatea Liberă Internațională, Chișinău, Republica Moldova

Prof. univ. dr. Mircea A. DIACONU, Facultatea de Litere, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava

Prof. univ. dr. Gheorghe MANOLACHE, Facultatea de Litere, Universitatea „Lucian Blaga”, Sibiu

Prof. univ. dr. Vasile SPIRIDON, Facultatea de Litere, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Prof. univ. dr. Iulian BOLDEA, Facultatea de Științe și Litere ”Petru Maior”, Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie „George Emil Palade” din Târgu Mureș

Prof. univ. dr. Caius DOBRESCU, Facultatea de Litere, Universitatea din București
Cercetător științific gr. I Dr. Laura BĂDESCU, Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, Academia Română

Prof. univ. dr. Andrei TERIAN, Faculty of Letters, „Lucian Blaga” University, Sibiu

Prof.univ.dr. Cristiana-Nicola TEODORESCU, Director al Școlii Doctorale „Alexandru Piru” a Facultății de Litere, Universitatea din Craiova

Prof.univ.dr.habil. Cătălin GHÎȚĂ, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova
Cercetător științific gr. I Dr. Gabriela HAJA, Director al Institutului de Filologie Română „A. Philippide” al Academiei Române – Filiala Iași

Conf. univ. dr. habil. Nina CORCINSCHI, Director al Institutului de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al Ministerului Educației și Cercetării, Chișinău, Republica Moldova

Prof. univ. dr. Simona ANTOFI, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

Prof. univ. dr. Pierre MOREL, Institutul de Cercetări Filologice și Interculturale, Universitatea Liberă Internațională, Chișinău, Republica Moldova

Prof. univ. dr. Cătălina ILIESCU GHEORGHIOU, *Departamento de Traducción et Interpretación*, Directora de la Sede Universitaria „Ciudad de Alicante”, Universitatea din Alicante, Spania

Lui Andrei Grigor

Cuprins

Ipostaze ale alterității în vechi structuri paremiologice românești <i>Laura Bădescu</i>	7
D. Bolintineanu - <i>Călătorii pe Dunăre și în Bulgaria</i> – un memorial de călătorie cu miză multiplă <i>Simona Antofi</i>	16
Jocuri ale Istoriei și spații „liminale” în <i>Ferenike</i> – Doina Ruști. Măștile avatarice (I) <i>Nicoleta Ifrim</i>	26
Frédéric Damé și rolul său în dezvoltarea relațiilor culturale româno-franceze <i>Oana Magdalena Cenac</i>	32
Despre filosofia supraviețurii cu Tatiana Țibuleac <i>Iulia Barna</i>	40
Revoluția new media <i>Petrica Pașilea</i>	45
<i>Pronumele</i> în lucrările lui Nicolau Bălășescu (1850) și Constantin Diaconovici-Loga (1822) <i>Loredana -Liliana Buzoianu</i>	51
Dinamicile identitare, modalitate de re-construcție biografică <i>Viorica Isaia</i>	59
Jocul coincidențelor și legile actului textual reconfirmate de romanul lui Bogdan Crețu, <i>Mai puțin decât dragostea</i> <i>Rusu Mihaela</i>	65
Aspecte literare reflectate în „România liberă” (1966) <i>Elena Iancu</i>	72
Teatru participativ și performativitate socială: Noile estetici ale implicării în dramaturgia românească contemporană <i>Elena Horghidan-Anghel</i>	78
Durerea stănesciană <i>Gabriel Preda</i>	93
Aspecte întunecate ale operei lui Sihleanu. Incestul, crima și sinuciderea în poemul „Strigoi”	

<i>Andreea-Ionela Cîrstea</i>	99
Identități fragmentare în romanul „Maseurul orb” de Cătălin Dorian Florescu <i>Mirela-Cristina Coman</i>	107
Vizionarism în poezia lui Nichita Stănescu. O clasificare <i>Mihaela-Bianca Bancă</i>	113
Ovid S. Crohmălniceanu – De la criticul damnat la „Tata Croh” <i>Ruxandra David (Moholea)</i>	130
Strategii de supraviețuire a discursului religios în România comunistă <i>Costina Macovei</i>	143
Influența miturilor ibero-lusitane asupra operei lui Eliade <i>Maria-Luiza Bistreanu</i>	153
Poetica spațiului în romanul „Inocenții” de Ioana Pârvulescu - identitate și memorie <i>Antoanela Marinescu (Cioroiu)</i>	162
Ritualuri funerare, simboluri primordiale, portalul lumii de dincolo în imaginarul unui <i>homo psychologicus</i> <i>Valentina Miroiu</i>	175
<i>Vincent the Immortal</i> and life without death <i>Viviana Oprea (Neagu)</i>	189
Linguistic Diversity of 21st Century Romanian Fiction Publications: Impact and Perspective <i>Carmen-Claudia Pavel</i>	204
Osatura textelor dramatice ale lui Alexandru Depărățeanu – didascaliile <i>Irina-Marina Săvinoiu (Chelariu)</i>	215
Nastratinismul ca variantă balcanică a arhetipului tricksterului <i>Mihaela (Rogojină) Știubianu</i>	229
Polifonia în romanul „Prevestirea” de Ioana Pârvulescu <i>Florentina Frangu (Dache)</i>	236